



Ambasciata d'Italia in Berna  
Consolato di Basilea  
Ufficio scolastico

## “L'italiano su misura”: i Corsi di lingua e cultura italiana



Cari genitori,

con piacere vi informiamo che l'Ufficio Scuola del Consolato italiano di Basilea, di concerto con l'Ambasciata e in collaborazione degli enti promotori ECAP, CIPE e CASCI, promuove l'organizzazione dei **corsi di lingua e cultura italiana** nelle due circoscrizioni di Basilea (cantoni di Basel-Stadt, Basel-Land, Aargau, Jura, Solothurn) e Berna (cantoni di Bern, Neuchâtel, Fribourg).

L'obiettivo sostanziale dei corsi è quello di promuovere la diffusione della lingua e cultura italiana, ma soprattutto di sviluppare un **progressivo plurilinguismo**, attraverso una crescente padronanza dell'italiano scritto e parlato e una conoscenza essenziale della nostra storia civile e culturale. Vi ricordiamo che il **plurilinguismo** contribuisce in modo determinante al **successo lavorativo e professionale nella società svizzera**. Possono frequentare i corsi anche alunne/i che non conoscono la lingua italiana. Le lezioni prevedono anche **percorsi personalizzati e individualizzati, “a misura” di ogni alunna/o**, tenendo conto delle loro diverse abilità.

La frequenza dei nostri corsi consente inoltre alle studentesse e agli studenti delle classi terminali di sostenere l'esame per ottenere una **certificazione linguistica riconosciuta in tutta Europa** e di primaria importanza per l'inserimento nel mercato del lavoro. Con un certificato che attesti una regolare frequenza ai corsi, è poi possibile iscriversi ad una qualsiasi scuola in Italia senza dover sostenere prove integrative. Informazioni generali sui corsi, sedi, orari e iscrizioni si trovano sul sito dei corsi:

[www.corsilinguacultura.ch](http://www.corsilinguacultura.ch).

Da parte degli enti promotori viene chiesto alle famiglie un **contributo volontario**.

Potete trovare altre informazioni importanti sul retro della domanda allegata. L'Ufficio scuola è a vostra disposizione per ogni ulteriore informazione (tel.: 061 6909858-858, email: [uffscuola.basilea@esteri.it](mailto:uffscuola.basilea@esteri.it)).

Vi preghiamo di spedire la domanda compilata a questo ufficio **entro il 31.03.2022 (per mail a [uffscuola.basilea@esteri.it](mailto:uffscuola.basilea@esteri.it) o per posta ordinaria)**. Per poter venir meglio incontro alle vostre esigenze, vi chiediamo di indicare sempre il **recapito telefonico** e l'**indirizzo di posta elettronica**.

Questa lettera viene inviata soltanto alle famiglie iscritte all'AIRE, ragion per cui **vi invitiamo cortesemente a diffonderla ad amici e conoscenti che abbiano figlie/figli in età scolare.**

**Saremo felici di poter accogliere le vostre figlie e i vostri figli nei nostri corsi!**

La dirigente scolastica

Carmela Grassi



Ambasciata d'Italia in Berna  
Consolato di Basilea  
Ufficio scolastico



## “Tailor made” Italian language and culture courses

Dear Parents,

we are pleased to inform you that the School Office of the Italian Consulate in Basel, together with the Embassy and in collaboration with the ECAP CASCI and CIPE Foundations, promotes the organization of Italian language and culture courses in the districts of Basel (Cantons of Basel-Stadt, Basel-Land, Aargau, Jura, Solothurn).

Our courses main purpose is to promote the Italian language and culture, but above all to develop **progressive plurilingualism**, by improving written and spoken Italian and acquiring a basic knowledge of our culture and civilization.

Pupils who do not know the Italian language can attend the courses as well. Lessons also include personalized and individualized teaching , "tailor made" for each child, taking into account their different abilities.

Our courses attendance enables students of the final classes to take a **language certification test**, formally **recognized throughout Europe**. This certificate will be a definite asset when entering the job market. More information about courses, locations, timetables and registration can be found on the course website:

[www.corsilinguacultura.ch](http://www.corsilinguacultura.ch)

The ECAP, CASCI and CIPE Foundations require a voluntary contribution for teaching materials.

Further important information can be found on the back of the attached application. The school office is at your disposal for any questions (phone: 061 6909858-858, and e-mail: [uffscuola.basilea@esteri.it](mailto:uffscuola.basilea@esteri.it)).

Please complete the application form with your phone number and e-mail address by **March 31, 2022** and send it to: [uffscuola.basilea@esteri.it](mailto:uffscuola.basilea@esteri.it). This letter is sent only to families registered with Aire, which is why **we kindly invite you to spread it to friends and acquaintances who have children of school age.**

**We will be happy to welcome your children to our  
courses!**

The school principal

Carmela Grassi